

 Print Page

Sri Guru Granth Sahib

Displaying 1225 of

ਪੂਰਨ ਹੋਤ ਨ ਕਤਹੁ ਬਾਤਹਿ ਅੰਤਿ ਪਰਤੀ ਹਾਰਿ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥

Pooran Hoth N Kathahu Baathehi Anth Parathee Haar ||1|| Rehaao ||

But it is not fulfilled at all, and in the end, it dies, exhausted. ||1||Pause||

ਸਾਰੰਗ (ਮਃ ੫) (੧੦੭) ੧:੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੧੨੨੫ ਪੰ. ੧

Raag Sarang Guru Arjan Dev

ਸਾਂਤਿ ਸੂਖ ਨ ਸਹਜੁ ਉਪਜੈ ਇਹੈ ਇਸੁ ਬਿਉਹਾਰਿ ॥

Saanth Sookh N Sehaj Oupajai Eihai Eis Biouhaar ||

It does not produce tranquility, peace and poise; this is the way it works.

ਸਾਰੰਗ (ਮਃ ੫) (੧੦੭) ੧:੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੧੨੨੫ ਪੰ. ੧

Raag Sarang Guru Arjan Dev

ਆਪ ਪਰ ਕਾ ਕਛੁ ਨ ਜਾਨੈ ਕਾਮ ਕ੍ਰੋਧਹਿ ਜਾਰਿ ॥੧॥

Aap Par Kaa Kashh N Jaanai Kaam Krodhhehi Jaar ||1||

He does not know what belongs to him, and to others. He burns in sexual desire and anger. ||1||

ਸਾਰੰਗ (ਮਃ ੫) (੧੦੭) ੧:੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੧੨੨੫ ਪੰ. ੨

Raag Sarang Guru Arjan Dev

ਸੰਸਾਰ ਸਾਗਰੁ ਦੁਖਿ ਬਿਆਪਿਓ ਦਾਸ ਲੇਵਹੁ ਤਾਰਿ ॥

Sansaar Saagar Dhukh Biaapiou Dhaas Laevahu Thaar ||

The world is enveloped by an ocean of pain; O Lord, please save Your slave!

ਸਾਰੰਗ (ਮਃ ੫) (੧੦੭) ੨:੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੧੨੨੫ ਪੰ. ੨

Raag Sarang Guru Arjan Dev

ਚਰਨ ਕਮਲ ਸਰਣਾਇ ਨਾਨਕ ਸਦ ਸਦਾ ਬਲਿਹਾਰਿ ॥੨॥੮੪॥੧੦੭॥

Charan Kamal Saranaae Naanak Sadh Sadhaa Balihaar ||2||84||107||

Nanak seeks the Sanctuary of Your Lotus Feet; Nanak is forever and ever a sacrifice. ||2||84||107||

ਸਾਰੰਗ (ਮਃ ੫) (੧੦੭) ੨:੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੧੨੨੫ ਪੰ. ੩

Raag Sarang Guru Arjan Dev

ਸਾਰੰਗ ਮਹਲਾ ੫ ॥

Saarag Mehalaa 5 ||

Saarang, Fifth Mehl:

ਸਾਰੰਗ (ਮਃ ੫) ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ ਅੰਗ ੧੨੨੫

ਰੇ ਪਾਪੀ ਤੈ ਕਵਨ ਕੀ ਮਤਿ ਲੀਨ ॥

Rae Paapee Thai Kavan Kee Math Leen ||

O sinner, who taught you to sin?

ਸਾਰੰਗ (ਮਃ ੫) (੧੦੮) ੧:੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੧੨੨੫ ਪੰ. ੮

Raag Sarang Guru Arjan Dev

ਨਿਮਖ ਘਰੀ ਨ ਸਿਮਰਿ ਸੁਆਮੀ ਜੀਉ ਪਿੰਡੁ ਜਿਨਿ ਦੀਨ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥

Nimakh Gharee N Simar Suaamee Jeeo Pindd Jin Dheen ||1|| Rehaao ||

You do not contemplate your Lord and Master, even for an instant; it was He who gave you your body and soul. ||1||Pause||

ਸਾਰੰਗ (ਮਃ ੫) (੧੦੮) ੧:੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੧੨੨੫ ਪੰ. ੮

Raag Sarang Guru Arjan Dev

ਖਾਤ ਪੀਵਤ ਸਵੰਤ ਸੁਖੀਆ ਨਾਮੁ ਸਿਮਰਤ ਖੀਨ ॥

Khaath Peevath Savanth Sukheaaa Naam Simarath Kheen ||

Eating, drinking and sleeping, you are happy, but contemplating the Naam, the Name of the Lord, you are miserable.

ਸਾਰੰਗ (ਮਃ ੫) (੧੦੮) ੧:੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੧੨੨੫ ਪੰ. ੫

Raag Sarang Guru Arjan Dev

ਗਰਭ ਉਦਰ ਬਿਲਲਾਟ ਕਰਤਾ ਤਹਾਂ ਹੋਵਤ ਦੀਨ ॥੧॥

Garabh Oudhar Bilalaatt Karathaa Thehaan Hovath Dheen ||1||

In the womb of your mother, you cried and whined like a wretch. ||1||

ਸਾਰੰਗ (ਮਃ ੫) (੧੦੮) ੧:੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੧੨੨੫ ਪੰ. ੫

Raag Sarang Guru Arjan Dev

ਮਹਾ ਮਾਦ ਬਿਕਾਰ ਬਾਧਾ ਅਨਿਕ ਜੋਨਿ ਭ੍ਰਮੀਨ ॥

Mehaa Maadh Bikaar Baadhhaa Anik Jon Bhrameen ||

And now, bound by great pride and corruption, you shall wander in endless incarnations.

ਸਾਰੰਗ (ਮਃ ੫) (੧੦੮) ੨:੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੧੨੨੫ ਪੰ. ੬

Raag Sarang Guru Arjan Dev

ਗੋਬਿੰਦ ਬਿਸਰੇ ਕਵਨ ਦੁਖ ਗਨੀਅਹਿ ਸੁਖੁ ਨਾਨਕ ਹਰਿ ਪਦ ਚੀਨ੍ ॥੨॥੮੫॥੧੦੮॥

Gobindh Bisarae Kavan Dhukh Ganeeahi Sukh Naanak Har Padh Cheenh ||2||85||108||

You have forgotten the Lord of the Universe; what misery will be your lot now? O Nanak, peace is found by realizing the sublime state of the Lord. ||2||85||108||

ਸਾਰੰਗ (ਮਃ ੫) (੧੦੮) ੨:੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੧੨੨੫ ਪੰ. ੬

Raag Sarang Guru Arjan Dev

ਸਾਰਗ ਮਹਲਾ ੫ ॥

Saarag Mehalaa 5 ॥

Saarang, Fifth Mehl:

ਸਾਰੰਗ (ਮਃ ੫) ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ ਅੰਗ ੧੨੨੫

ਮਾਈ ਰੀ ਚਰਨਹ ਓਟ ਗਹੀ ॥

Maaee Ree Charaneh Outt Gehee ॥

O mother I have grasped the Protection the Sanctuary of the Lord's Feet.

ਸਾਰੰਗ (ਮਃ ੫) (੧੦੮) ੧:੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੧੨੨੫ ਪੰ. ੭

Raag Sarang Guru Arjan Dev

ਦਰਸਨੁ ਪੇਖਿ ਮੇਰਾ ਮਨੁ ਮੋਹਿਓ ਦੁਰਮਤਿ ਜਾਤ ਬਹੀ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥

Dharasan Paekh Maeraa Man Mohiou Dhuramath Jaath Behee ||1|| Rehaao ॥

Gazing upon the Blessed Vision of His Darshan, my mind is fascinated, and evil-mindedness is taken away.

||1||Pause||

ਸਾਰੰਗ (ਮਃ ੫) (੧੦੮) ੧:੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੧੨੨੫ ਪੰ. ੮

Raag Sarang Guru Arjan Dev

ਅਗਹ ਅਗਾਧਿ ਉਚ ਅਬਿਨਾਸੀ ਕੀਮਤਿ ਜਾਤ ਨ ਕਹੀ ॥

Ageh Agaadhh Ooch Abinaasee Keemath Jaath N Kehee ॥

He is Unfathomable, Incomprehensible, Exalted and High, Eternal and Imperishable; His worth cannot be appraised.

ਸਾਰੰਗ (ਮਃ ੫) (੧੦੮) ੧:੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੧੨੨੫ ਪੰ. ੮

Raag Sarang Guru Arjan Dev

ਜਲਿ ਥਲਿ ਪੇਖਿ ਪੇਖਿ ਮਨੁ ਬਿਗਸਿਓ ਪੁਰਿ ਰਹਿਓ ਸੂਬ ਮਹੀ ॥੧॥

Jal Thhal Paekh Paekh Man Bigasiou Poor Rehiou Srab Mehee ||1||

Gazing upon Him, gazing upon Him in the water and on the land, my mind has blossomed forth in ecstasy.

He is totally pervading and permeating all. ||1||

ਸਾਰੰਗ (ਮਃ ੫) (੧੦੮) ੧:੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੧੨੨੫ ਪੰ. ੯

Raag Sarang Guru Arjan Dev

ਦੀਨ ਦਇਆਲ ਪ੍ਰੀਤਮ ਮਨਮੋਹਨ ਮਿਲਿ ਸਾਧਹ ਕੀਨੋ ਸਹੀ ॥

Dheen Dhaeiaal Preetham Manamohan Mil Saadhheh Keeno Sehee ||

Merciful to the meek, my Beloved, Enticer of my mind; meeting with the Holy, He is known.

ਸਾਰੰਗ (ਮਃ ੫) (੧੦੯) ੨:੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੧੨੨੫ ਪੰ. ੯

Raag Sarang Guru Arjan Dev

ਸਿਮਰਿ ਸਿਮਰਿ ਜੀਵਤ ਹਰਿ ਨਾਨਕ ਜਮ ਕੀ ਭੀਰ ਨ ਫਹੀ ॥੨॥੮੬॥੧੦੯॥

Simar Simar Jeevath Har Naanak Jam Kee Bheer N Fehee ||2||86||109||

Meditating, meditating in remembrance on the Lord, Nanak lives; the Messenger of Death cannot catch or torment him. ||2||86||109||

ਸਾਰੰਗ (ਮਃ ੫) (੧੦੯) ੨:੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੧੨੨੫ ਪੰ. ੧੦

Raag Sarang Guru Arjan Dev

ਸਾਰਗ ਮਹਲਾ ੫ ॥

Saarag Mehalaa 5 ||

Saarang, Fifth Mehl:

ਸਾਰੰਗ (ਮਃ ੫) ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ ਅੰਗ ੧੨੨੫

ਮਾਈ ਰੀ ਮਨੁ ਮੇਰੇ ਮਤਵਾਰੇ ॥

Maaee Ree Man Maero Mathavaaro ||

O mother, my mind is intoxicated.

ਸਾਰੰਗ (ਮਃ ੫) (੧੧੦) ੧:੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੧੨੨੫ ਪੰ. ੧੧

Raag Sarang Guru Arjan Dev

ਪੇਖਿ ਦਇਆਲ ਅਨਦ ਸੁਖ ਪੂਰਨ ਹਰਿ ਰਸਿ ਰਪਿਓ ਖੁਮਾਰੇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥

Paekh Dhaeiaal Anadh Sukh Pooran Har Ras Rapiou Khumaaro ||1|| Rehaao ||

Gazing upon the Merciful Lord, I am filled with bliss and peace; imbued with the sublime essence of the Lord, I am intoxicated. ||1||Pause||

ਸਾਰੰਗ (ਮਃ ੫) (੧੧੦) ੧:੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੧੨੨੫ ਪੰ. ੧੧

Raag Sarang Guru Arjan Dev

ਨਿਰਮਲ ਭਏ ਉਜਲ ਜਸੁ ਗਾਵਤ ਬਹੁਰਿ ਨ ਹੋਵਤ ਕਾਰੇ ॥

Niramal Bheae Oojal Jas Gaavath Bahur N Hovath Kaaro ||

I have become spotless and pure, singing the Sacred Praises of the Lord; I shall never again be dirtied.

ਸਾਰੰਗ (ਮਃ ੫) (੧੧੦) ੧:੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੧੨੨੫ ਪੰ. ੧੨

Raag Sarang Guru Arjan Dev

ਚਰਨ ਕਮਲ ਸਿਉ ਡੋਰੀ ਰਾਚੀ ਭੇਟਿਓ ਪੁਰਖੁ ਅਪਾਰੇ ॥੧॥

Charan Kamal Sio Ddoree Raachee Bhaettiou Purakh Apaaro ||1||

My awareness is focused on the Lotus Feet of God; I have met the Infinite, Supreme Being. ||1||

ਸਾਰੰਗ (ਮਃ ੫) (੧੧੦) ੧:੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੧੨੨੫ ਪੰ. ੧੨

Raag Sarang Guru Arjan Dev

ਕਰੁ ਗਹਿ ਲੀਨੇ ਸਰਬਸੁ ਦੀਨੇ ਦੀਪਕ ਭਇਓ ਉਜਾਰੇ ॥

Kar Gehi Leenae Sarabas Dheenae Dheepak Bhaeiou Oujaaro ||

Taking me by the hand, He has given me everything; He has lit up my lamp.

ਸਾਰੰਗ (ਮਃ ੫) (੧੧੦) ੨:੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੧੨੨੫ ਪੰ. ੧੩

Raag Sarang Guru Arjan Dev

ਨਾਨਕ ਨਾਮਿ ਰਸਿਕ ਬੈਰਾਗੀ ਕੁਲਹ ਸਮੂਹਾਂ ਤਾਰੇ ॥੨॥੮੭॥੧੧੦॥

Naanak Naam Rasik Bairaagee Kuleh Samooahaan Thaaro ||2||87||110||

O Nanak, savoring the Naam, the Name of the Lord, I have become detached; my generations have been carried across as well. ||2||87||110||

ਸਾਰੰਗ (ਮਃ ੫) (੧੧੦) ੨:੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੧੨੨੫ ਪੰ. ੧੩

Raag Sarang Guru Arjan Dev

ਸਾਰਗ ਮਹਲਾ ੫ ॥

Saarag Mehalaa 5 ||

Saarang, Fifth Mehl:

ਸਾਰੰਗ (ਮਃ ੫) ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ ਅੰਗ ੧੨੨੫

ਮਾਈ ਰੀ ਆਨ ਸਿਮਰਿ ਮਰਿ ਜਾਂਹਿ ॥

Maaee Ree Aan Simar Mar Jaanhi ||

O mother, by meditating in remembrance on some other, the mortal dies.

ਸਾਰੰਗ (ਮਃ ੫) (੧੧੧) ੧:੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੧੨੨੫ ਪੰ. ੧੪

Raag Sarang Guru Arjan Dev

ਤਿਆਗਿ ਗੋਬਿੰਦੁ ਜੀਅਨ ਕੋ ਦਾਤਾ ਮਾਇਆ ਸੰਗਿ ਲਪਟਾਹਿ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥

Thiaag Gobidh Jeean Ko Dhaathaa Maaeiaa Sang Lapattaahi ||1|| Rehaao ||

Forsaking the Lord of the Universe, the Giver of souls, the mortal is engrossed and entangled in Maya.

||1||Pause||

ਸਾਰੰਗ (ਮਃ ੫) (੧੧੧) ੧:੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੧੨੨੫ ਪੰ. ੧੫

Raag Sarang Guru Arjan Dev

ਨਾਮੁ ਬਿਸਾਰਿ ਚਲਹਿ ਅਨ ਮਾਰਗਿ ਨਰਕ ਘੋਰ ਮਹਿ ਪਾਹਿ ॥

Naam Bisaar Chalehi An Maarag Narak Ghor Mehi Paahi ||

Forgetting the Naam, the Name of the Lord, he walks on some other path, and falls into the most horrible hell.

ਸਾਰੰਗ (ਮਃ ੫) (੧੧੧) ੧:੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੧੨੨੫ ਪੰ. ੧੫

Raag Sarang Guru Arjan Dev

ਅਨਿਕ ਸਜਾਈ ਗਣਤ ਨ ਆਵੈ ਗਰਭੈ ਗਰਭਿ ਭ੍ਰਮਾਹਿ ॥੧॥

Anik Sajaanee Ganath N Aavai Garabhai Garabh Bhramaahi ||1||

He suffers uncounted punishments, and wanders from womb to womb in reincarnation. ||1||

ਸਾਰੰਗ (ਮਃ ੫) (੧੧੧) ੧:੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੧੨੨੫ ਪੰ. ੧੬

Raag Sarang Guru Arjan Dev

ਸੇ ਧਨਵੰਤੇ ਸੇ ਪਤਿਵੰਤੇ ਹਰਿ ਕੀ ਸਰਣਿ ਸਮਾਹਿ ॥

Sae Dhhanavanthae Sae Pathivanthae Har Kee Saran Samaahi ||

They alone are wealthy, and they alone are honorable, who are absorbed in the Sanctuary of the Lord.

ਸਾਰੰਗ (ਮਃ ੫) (੧੧੧) ੨:੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੧੨੨੫ ਪੰ. ੧੭

Raag Sarang Guru Arjan Dev

ਗੁਰ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ਨਾਨਕ ਜਗੁ ਜੀਤਿਓ ਬਹੁਰਿ ਨ ਆਵਹਿ ਜਾਂਹਿ ॥੨॥੮੮॥੧੧੧॥

Gur Prasaadh Naanak Jag Jeethiou Bahur N Aavehi Jaanhi ||2||88||111||

By Guru's Grace, O Nanak, they conquer the world; they do not come and go in reincarnation ever again.

||2||88||111||

ਸਾਰੰਗ (ਮਃ ੫) (੧੧੧) ੨:੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੧੨੨੫ ਪੰ. ੧੭

Raag Sarang Guru Arjan Dev

ਸਾਰਗ ਮਹਲਾ ੫ ॥

Saarag Mehalaa 5 ||

Saarang, Fifth Mehl:

ਸਾਰੰਗ (ਮਃ ੫) ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ ਅੰਗ ੧੨੨੫

ਹਰਿ ਕਾਟੀ ਕੁਟਿਲਤਾ ਕੁਠਾਰਿ ॥

Har Kaattee Kutilathaa Kuthaar ||

The Lord has cut down the crooked tree of my deceit.

ਸਾਰੰਗ (ਮਃ ੫) (੧੧੨) ੧:੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੧੨੨੫ ਪੰ. ੧੮

Raag Sarang Guru Arjan Dev

ਭ੍ਰਮ ਬਨ ਦਹਨ ਭਏ ਖਿਨ ਭੀਤਰਿ ਰਾਮ ਨਾਮ ਪਰਹਾਰਿ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥

Bhram Ban Dhehan Bheae Khin Bheethar Raam Naam Parehaar ||1|| Rehaao ||

The forest of doubt is burnt away in an instant, by the fire of the Lord's Name. ||1||Pause||

ਸਾਰੰਗ (ਮਃ ੫) (੧੧੨) ੧:੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੧੨੨੫ ਪੰ. ੧੮

Raag Sarang Guru Arjan Dev

ਕਾਮ ਕ੍ਰੋਧ ਨਿੰਦਾ ਪਰਹਰੀਆ ਕਾਢੇ ਸਾਧੂ ਕੈ ਸੰਗਿ ਮਾਰਿ ॥

Kaam Krodhh Nindhaa Parehareeaa Kaadtae Saadhhoo Kai Sang Maar ||

Sexual desire, anger and slander are gone; in the Saadh Sangat, the Company of the Holy, I have beaten them and driven them out.

ਸਾਰੰਗ (ਮਃ ੫) (੧੧੨) ੧:੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੧੨੨੫ ਪੰ. ੧੯

Raag Sarang Guru Arjan Dev